

REDACION Y ADMINISTRACION
GRED, NUM. 10, PRINCIPALREDACION Y ADMINISTRACION
GRED, NUM. 10, PRINCIPAL

PRECIOS DE SUSCRIPCION

En PAÑA. Un mes. pts. 2
En PAÑA. Un trimestre. 5
En PAÑA. Un semestre. 10
En PAÑA. Un año. 20
En PAÑA. Un año. 40 oro
En PAÑA. Un año. 8 id

LA MANO DE 25 EJEMPLARES
PARA LOS CORRESPONSALES, 75 CENTIMOS

LA OPINION

CRITICA LITERARIA

El SACRAMENTO ESPÚRO, por Constantino Miralta (presbitero).—Un tomo de cerca de 400 páginas en 8.ª—Segunda tirada.—Madrid: imprenta de Ramón Angulo, 1888.—Precio, dos pesetas.

El ilustrado cuanto inteligente editor Sr. D. José Matardona, que, con perseverancia plausible, continúa publicando los excelentes libros de controversia y de lucha que forman la importante biblioteca de *El Porvenir Editorial*, ha dado a la estampa la segunda edición de un trascendental e interesante trabajo de D. Constantino Miralta, presbitero, trabajo cuyo título es *EL SACRAMENTO ESPÚRO*, y en el cual, según puede leerse en la cubierta, se contiene una crítica severa del matrimonio canónico, de sus consecuencias, y el modo de casarse ante el cura, contra su voluntad ó sin previo expediente.

Que la materia del libro es importante no necesita decirlo, y lo que la manera de tratarla y de resolverla se parece, no tengo para qué decirlo. Mis opiniones sobre el asunto interesan muy poco, mejor dicho, nada interesan al lector, a quien acaso podría interesarle de lo cual libreme Dios y me defienda, máxime en ocasiones como la presente, en la que ni la índole del trabajo, ni simples noticias bibliográficas, ni el espacio de que puedo disponer, ni las condiciones mismas de las publicaciones, habian de permitirme razonar y justificar mis alabanzas.

Por otra parte, la circunstancia de haberse agotado en poco tiempo una primera edición bastante numerosa, aquí donde solamente los libros de amenidad ó las obras de texto tienen salida, es suficiente recomendación para el libro del presbitero Miralta, que escribieron la última página de su demolidora obra:

«Ahorra, ultramontanos fanáticos, de veras ó fingidos, virtuosos ó entregados al vicio, no basta que digais: *eso es mentira*; es necesario que lo probéis refutando; pero no lo haréis, es más cómodo gritar: ¡sacrilégio! ¡infamia! haciendo gestos de horror pídico en el café ó en la tertulia ante las buenas gentes; es más sencillo pedir voces que, a pesar de todas las garantías legales se nos persiga y denuncie, y luego, muy tranquilos por haber cumplido como buenos cristianos, dirigirse a casa de la queridita.»

Libros de esa transcendencia y de ese alcance deben ser leídos, como en otras ocasiones he dicho, por los amigos y por los adversarios: sólo conociendo la índole y la naturaleza de ciertos ataques es posible adquirir los elementos necesarios para refutarlos y combatirlos.

LA CASA VACIA, novela escrita en francés por Julio Claretie (de la Academia francesa), traducida al castellano por Teodoro Belmonte.—Un tomo de más de 400 páginas en 8.ª—Madrid: imprenta de A. Pérez, 1888.—Precio, 2,50 pesetas.

«El Cosmos editorial» ha publicado el tomo centésimo octavo de su biblioteca, que contiene la novela de Claretie titulada *La casa vacía*, que es, según autorizada opinión de un distinguido periodista, una novela salpicada de primores de estilo, de acción sencilla, pero agradable, por el interés siempre creciente de la trama y la profunda observación y estudio que en ella se nota. Los caracteres del Almirante de Neyri, el Marqués de Salviac, el marinero Gauthier, la comediante Angela Ferrand, y el ridículo sabio doctor Trezal, están inimitablemente descritos, y no se sabe que admirar más en ellos, si la naturalidad con que lo están, ó lo mucho que enseña el conocer estos caracteres, tan raros los unos, como abundantes los otros en las sociedades modernas.

Buenos caracteres son, aunque no aparezcan en primer término, Montclair, especie de caballero de industria, algo espadachín; Thibouville, actor mediano y excelente maestro; Valentina, cuyo amor puro y desinteresado constituyen la nota suave y dulce de la novela; Alberico, Calerán, Mad. Lehidec de Grandier y Mad. Gobalt, dos viudas hermosas, y además de hermosas insolubles, que hallan en las segundas nupcias la sola manera de consolarse de la duración escasa de las primeras.

El Almirante Neyri, a decir verdad, me parece excesivamente generoso; pero no es cosa de rechazar una figura bien concebida y bien ejecutada, porque se le haya favorecido un poco. Así como el retrato suyo encarnaría con el original del retrato que pinta, y le atribuye perfecciones que acaso no tiene, el novelista y el autor dramático suelen encajonarse de los personajes por ellos creados, y estimulados por ese cariño de padres, adorados con todas las más hermosas condiciones que en el mundo suelen andar distribuidas entre otras muchas personas. Resultan de este modo algunos personajes de novela, seres perfectísimos a quienes, si fuesen de carne y hueso, sería justo adorar como divinidades. Ya sabemos que, de ordinario, no son así los hombres que andan por el mundo; pero al fin y a la postre, bien pudieran serlo, y acaso deberían serlo, y ningún inconveniente hay en admitir que, aun el de la novela, lo haya sido.

La traducción de *La casa vacía* está esmeradamente hecha; con gran corrección de estilo y pureza de lenguaje. Por eso precisamente se destaca más la siguiente frase que se ha deslizado en la página 325:

«Angela abrió el cajón de un pequeño secreter, con incrustaciones de marfil, y sacó un pequeño puñal...» etc.

Frases en la cual, además de cometerse galicismo, empleando la palabra *secreter*, no admitida en nuestro idioma, se comete también el de formar un diminutivo anteponiendo al nombre la palabra *pequeño*, construcción esencialmente fran-

cesa. Un pequeño puñal, es para nosotros un puñalito... eso es lo usual y correcto; bien que si el traductor se empeña en que sean *pequeño puñal* y *pequeño secreter*, no he de enfadarme por ello, aunque me parezcan esas demasiadas pequeñeces en tan pocas líneas.

Como en todo lo restante del libro la traducción es, a mi modo de ver, inmejorable, es claro que doy muy escaso valor a ese descuido, caso de que lo sea, en efecto.

RECUERDOS DE DESTIERRO, por Pierre Loti; versión castellana de D. Hermenegildo Giner de los Ríos.—Un tomo de más de 300 páginas en 8.ª—Madrid, establecimiento tipográfico Sucesores de Rivadeneira, 1888.—Precio, 2,50 pesetas.

Pocos días han transcurrido desde que al dar noticia de haberse publicado el tomo centésimo séptimo de la acreditada y ya riquísima biblioteca de «El Cosmos Editorial» hablé de la novela *Mi hermano Icos* y de su autor Pierre Loti (M. Viand), haciendo de una y de otro elogios que, en mi entender, eran justos; para hablar hoy de *Recuerdos de destierro*, del mismo autor, me basta referirme a lo que entonces dije, porque la obra, si no precisamente de igual índole, es de *hebra* muy parecida a la de *Mi hermano Icos*.

En este nuevo libro, según dice un crítico imparcial y entendido, en este nuevo libro en que todo es luz y animación en los cuadros, que tan acabadamente presenta, describe el autor sus viajes como oficial de la armada francesa en la última guerra franco-china, y lo hace de manera tan admirable, con tal maestría, sencillez y conocimiento de tipos, costumbres, monumentos, ciudades, puertos, etc., etc., que bien puede asegurarse, después de su lectura, que no hay necesidad de visitar aquellos países para darse cuenta exacta de ellos, de sus habitantes, religión, industria, comercio, etc. Todo con tal naturalidad expresado y hermanado con tanto acierto, que pocas veces y en muy pocos libros puede verse tan unido y en tan armónico concierto lo novelesco con lo real y tangible.

La casa editorial, en el prospecto de este tomo de su biblioteca, dice con mucho acierto:

«Los cuadros hay que no por ser, en parte, de índole distinta que el resto de la novela, son menos notables.»

Se refiere al *Almirante Courbet* y *El Vetrano*, cuadros cuya lectura detenida recomienda el editor a los lectores, por lo interesante del asunto y lo transcendental de la filosofía que encierran. De la traducción, me basta recordar que se debe al distinguido y laborioso escritor D. Hermenegildo Giner de los Ríos, para que el público, que ha tiempo conoce la discreción suma y el exquisito gusto de ese inteligente literato, comprenda que está hecha a conciencia y de un modo inmejorable.

A. Sánchez Pérez.

Ecos de Madrid

TEMPERATURA DE AYER

Presiones: 765,6 (El Escorial) y 759,2 (Oviedo); temperatura máxima, 26,6 (Alcalá); idem mínima 14,8 (Soria).

Ayer llovió en Bilbao, Cuenca, Guadalajara, León, Lugo, Orense, Palencia, Salamanca, Santander, Soria, San Sebastián, Segovia, Toledo, Zamora, Burgos, Córdoba, Almería, Logroño, Pamplona, Vitoria y Oviedo.

OBSERVATORIO DE MADRID.—Temperatura máxima, 22,9; mínima, 13,4.

Srs. Aramburo hermanos, Príncipe 12:

Temperatura de ayer:

7 de la mañana, 13.
12 " " " 18.
3 tarde, 18.
6 " " " 19.
9 " " " 15.
Mínima, 22.
Máxima, 18.

El barómetro indica tiempo variable.

SANTO DE HOY

San Lope, Obispo y confesor.
N.º 14, S.º, se pone a las 5,56.
Se gana el Jubileo de las Cuarenta Horas en la Congregación de la novena, predicando a las cuatro y media el Sr. Gamir.
Visita de la corte de María.—Nuestra Señora de la Encarnación, en su iglesia, en San Plácido, en San Lorenzo, ó de la Gracia, en su iglesia.

POLÍTICOS

Aunque no de un modo definitivo, parece acordado el regreso de la Corte para el día 1.º de octubre de recibir en Palacio a los Reyes de Portugal, que pasarán por aquí con dirección a Barcelona.

Si la familia Real va a Aranjuez, indudablemente será después de la salida de Madrid de los augustos huéspedes.

Próximo ya el regreso de la Corte, y suponiendo que coincida con el de todos los Ministros, habrá llegado el momento para las oposiciones de salir de las dudas en que viven y de ver cuan lejos han estado de la realidad al ocuparse de los proyectos del Gobierno en determinadas cuestiones, pero particularmente en la relativa a las reformas militares.

Todavía anoche tropezamos en un periódico, *El Día*, con algo que verdaderamente nos ha sorprendido, porque se separa casi en absoluto de lo que tenemos por indudable.

Fundándose en un telegrama de Bilbao, supone *El Día* que no están vencidas las dificultades respecto a la cuestión militar, y que el Sr. Canalejas se propone adoptar temperamentos decisivos en cuanto llegue a Madrid y se celebre el primer Consejo de Ministros. Parecen que no anda bien informado el corresponsal de *El Día*, pues no es un misterio el acuerdo de todos los Ministros para planear por decreto todas las reformas militares cuya índole permita hacerlos así.

Y esas reformas serán de las comprendidas en el proyecto del General Cassola, aunque otra cosa haya creído *El Día*, por leer, con los ojos del deseo, un suelto de *La Iberia*.

El Sr. Romero Robledo ha echado su cuarto a espadas en materia de *intervención* y ha dicho:

«Que hay serios peligros en mantener la existencia de los dos únicos partidos, conservador y liberal.»

«Que persiste y se afirmará siempre en su tradición y en sus convicciones monárquicas.»

«Que es funesta para el país la benevolencia de los conservadores y la expectación de los disidentes liberales, entendiéndose que remediaría la situación general de las cosas la formación de una agrupación política dentro de los compromisos del partido liberal.»

«Y que nada hay que autorice, ni pueda haberlo, el rumor de su vuelta al partido con servador liberal.»

De otro modo:

«Yo (habla D. Francisco) no vuelvo al lado de D. Antonio porque allí están Silvela y Toreno; pero como necesito algún sitio donde meterme, me convendría la formación de un tercer partido.»

Ya nos parecía difícil que permaneciese callado D. Francisco hasta la apertura de Cortes.

Vuelve a decirse que federales y zorillistas andan concertando una inteligencia.

No nos parece mal que se entiendan las gentes, sobre todo las que no han podido entenderse nunca.

Vivir para ver.

Han llegado a Madrid en uso de licencia los Gobernadores civiles de Murcia y Pontevedra, Sres. Valderrama y Sartout.

Ha regresado a Madrid el Sr. Ferreras, director de nuestro apreciable colega *El Correo*.

Bien venido.

Ya se sabe dónde está Boulanger, mejor dicho, dónde ha estado.

Según noticias que ha recibido el Gobierno, de Tanger, el miércoles 19 había llegado a aquel punto, con su familia, el célebre General francés.

Se alojó en el hotel Continental, saliendo para Gibraltar al día siguiente.

Durante su permanencia en Tanger evitó el contacto con la colonia francesa y con los periodistas.

LOCALES

En breve se sacarán a oposición varios curatos de esta Diócesis.

Han llegado recientemente a Barcelona los pasajeros que se hallaron en el naufragio del vapor italiano *Sud América*.

El vapor que los ha conducido a aquel puerto es el *Nord America*, el cual fundó en el ante puerto a bordo de la fragata americana *La Lancaster*.

Han regresado a Madrid los Sres. Villalba Hervás, Domínguez Alfonso, Marqués de Campo, Celleruelo Jimeno (D. Amalio) y Núñez de Arce.

Hoy es esperado el Subsecretario de Gracia y Justicia, Sr. Calvo, que ha pocos días marchó a Valencia, con el fin de visitar el penal de San Miguel de los Reyes.

Hoy martes, a las once y media de la mañana, se celebrará en la parroquia de San Sebastián, capilla de la Congregación de Nuestra Señora de la Novena, la misa de funeral que aplican al eterno descanso del insignie y malogrado actor D. Rafael Calvo, la Congregación mencionada y los artistas de la compañía de la Comedia, los cuales invitan a los de los demás teatros de esta corte y a cuantas personas deseen asistir.

El domingo próximo, a pesar de ser día festivo, estarán abiertos los establecimientos oficiales de enseñanza, hasta las doce de la noche, para formalizar y admitir la matrícula de los estudiantes.

Los ingenieros militares están haciendo las pruebas de unos aparatos llamados criptófonos que, enterrados en hoyos, transmiten hasta distancias considerables, por medio de alambres subterráneos, los ruidos y las palabras que se producen en un punto determinado.

En el agua transmiten de manera muy perceptible el ruido submarino originado por los torpederos.

El entierro del General Bazaine, se verificó ayer tarde a las cuatro y media, siendo numeroso el cortejo reunido en la casa mortuoria, calle de Monte Requinza, 23. De la colonia francesa no han sido muchos los concurrentes al acto.

En la próxima renovación de Ayuntamientos muchos Diputados provinciales de Madrid presentarán sus candidaturas para concejales.

Ayer tarde falleció el distinguido periodista, exdirector de *El Liberal*, D. Luis Anchorena.

Mucho sentimos esta desgracia.

En el Tribunal de Cuentas se han suprimido tres plazas de mini-tros, una de abogado fiscal, dos de contadores de primera y segunda clase y otra de auxiliar.

Tomamos de *La Correspondencia*:

«Un periódico dice que el Ayuntamiento de Madrid se apresura a dar por el palacio de Anglada 200.000.000 de pesetas.»

«La noticia es inexacta.»

«La cantidad que ha señalado en su solicitud el propietario es la de 4.000.000 pesetas.»

Han sido agraciados por el Emperador de Austria con grandes cruces de la orden de Francisco José, los Gobernadores civiles de Granada y Burgos, Sres. Selis y Botija.

Con motivo de haber sido ayer el santo de S. A. R. la Princesa de Asturias, los edificios públicos estuvieron engalanados.

A propuesta del Sr. Ministro de la Gobernación, se ha concedido la gran Cruz de Isabel la Católica, libre de gastos, al Subsecretario de Gobernación, Sr. Benayas.

Se ha remitido a la firma de S. M. la Reina el decreto indultando del resto de la pena que está cumpliendo el Sr. D. Delfino de la...

redactor de *El País*, nuestro estimado amigo D. Carlos Mallagarria.

Lo celebramos sinceramente.

En el cuerpo de abogados del Estado se han suprimido dos plazas: una, de jefe de Administración de tercera clase, y otra de cuarta.

Anteayer cayó una chispa eléctrica en el pararraya del Ministerio de Fomento, situado sobre la Dirección de Instrucción pública.

Ayer ocurrieron en Madrid cinco casos de difteria en los distritos de Buenavista, Universidad, Hospital, Hospicio y Audiencia, y tres defunciones en los de Buenavista y Hospital.

La hija del Sr. Gobernador, más aliviada ya de la enfermedad que padecía, ha podido abandonar el lecho.

En la mañana de ayer se reunió la comisión provincial para ocuparse de la última Real orden del Ministerio de la Gobernación sobre salud pública en Madrid.

El Gobernador civil, Sr. Aguilera, congre- go ayer tarde en sus habitaciones del Gobierno, a los comisarios de barrio de reciente creación. El Sr. Aguilera manifestó a dichos funcionarios que tienen el carácter de representantes de su autoridad dentro de la jurisdicción del barrio de su respectiva comisaría, y que sus funciones carecen por completo de todo carácter político, estando limitadas a los efectos de la buena policía y mantenimiento de la tranquilidad pública.

Bajo esta base, el Sr. Aguilera les indicó cuáles eran los principales servicios que estaban llamados a desempeñar, para que el funcionamiento de las comisarías respondiera al pensamiento descentralizador y de rápido auxilio que ha determinado su creación.

Continúa en muy grave estado el General Fajardo.

Ha salido para Andalucía D. Venancio González.

Por el Ministerio de Ultramar se han hecho los siguientes nombramientos, que llevó a Cuba el vapor correo *Cataluña*.

De Hacienda.—Disponiendo el cambio de destinos entre los oficiales cuartos D. Francisco de Armas y D. Joaquín Hortelano.

Concediendo pensión a D. Feliciano López y a D. Julián Sanz Álvarez, y haber pasivo a D. Carlos María Pichardo.

Declarando cesante a D. Saturnino Navarrete, oficial tercero de la administración principal de Pinar del Río y nombrando en su lugar a D. José María Agüero.

Idem a D. Manuel Ruiz Crespo, administrador de la subalterna Trinidad, y nombrando en su lugar a D. Julio César Martínez.

Declarando cesante a D. Luis Izquierdo, contador central de Hacienda, y nombrando en su lugar a D. Carlos Vega Verdugo.

Dejando sin efecto el nombramiento de oficial segundo de la administración principal de Hacienda de la Habana, hecho a favor de D. Francisco Martínez y nombrando en su lugar a D. Armando de las Salas.

De Gobernación.—Nombrando registrador de la propiedad de Guanabacoa a D. Antonio de Funes y Morjón, actual registrador de Mayagüez.

Concediendo a D. Augusto Ghirlanda y Hernández autorización para tender y explotar un cable telegráfico submarino entre esta isla y la península de Yucatán, en la república mejicana.

Durante la primera quincena del mes de Agosto último, se hicieron las siguientes clasificaciones por la Junta de clases pasivas:

Península.—D. Gregorio Bonal y Herre- ro, jubilado con 6.800 pesetas anuales; D. Gabriel Cuartero y Alenza, id. con 6.800; don Marcelino José Berbeli y González, id. con 4.800; D. Juan Antonio Serrano y Santibáñez, id. con 3.600; D. Manuel Sanz y Enríquez, id. con 3.000; D. Juan Antonio Verde y Montañó, id. con 2.250; D. José Mifan- za Ferrer, id. con 2.250; Valero Foncaldella y Capilla, id. con 900; D. Carlos Navarro y Rodríguez, rehabilitado en concepto de Ministro cesante, con 7.500; D. Antonio Merelo y Casademut y D. Manuel Díaz Tinoco, clasificados en concepto de cesantes, sin derecho a haber pasivo.

Ultramar.—D. Francisco Lamigueiro y López, jubilado con 10.000 pesetas anuales. D. Francisco de Ortega y López de Ayala, id. con 320 pesos, y D. Luis Joldán y Cimorra cesante, con 1.500 pesetas anuales.

Disposiciones de Guerra:

Se ha concedido la plaza de Real orden de San Hermenegildo al capitán de fragata D. José Morgado y Pita de Veira, a los coroneles de infantería D. Francisco Torres Besa- no y D. Diego Almonacid Labrador, y a los comandantes D. Ildefonso de la Hoz Ramírez, D. Cesáreo Ruiz Capillas Pimentel y don Víctor Fernández González.

La Cruz sencilla de la misma orden al teniente de Estado Mayor de plazas D. Ildefonso González Revilla, al teniente de caballería D. Martín Vicioso Hidalgo, al comandante de artillería D. Carlos Cano Núñez, al capitán del mismo cuerpo D. José Félix Ferrá, comandantes D. Ricardo Torrado Ramos y don Ricardo Morel Carretero, capitanes D. Francisco Romero Morales, D. Felipe Roldán Trumbay, D. Enrique Álvarez Martínez, don Pascual Carrascosa Gómez y D. Antonio Ortega Benítez, y tenientes D. Francisco Porras López y D. Antonio Carrasco Sarroca.

Según participa el alcalde de San Roque (Cádiz), durante la noche del 21 de agosto una fuerte tempestad sobre aquella población, desprendiendo varias chispas eléctricas que causaron desperfectos en la iglesia, en la cárcel y en algunas casas, sin ocasionar desgracias personales.

ITALIA

La primera división de la escuadra italiana, mandada por el contralmirante Lovasa de Marla, ha entrado en el puerto de Suirina sin que fueran esperada.

Esto ha producido en la villa honda impresión y *La Gaceta de Colonia* dice que el Gobierno alemán mandará allí una flota de guerra.

La italiana se compone de los buques *Etna* con 14 cañones y 352 hombres de dotación.

En Prusia la publicación de un documento como el que acabamos de citar produce gran impresión. Todo el mundo lo compra, lo lee, lo medita y lo discute y su texto es objeto de serias y maduras observaciones.

No se agotan en París las ediciones de una novela de Zola ó de Daudet, con la precipitación y la ansiedad que lo ha sido en Alemania el nuevo Reglamento táctico para la infantería. Esto, que a primera vista parece original y extraño, tiene una explicación, no ya fácil, sino lógica y natural. En el país germano, tanto los jóvenes como los viejos han sido soldados; de aquí se interesen por los a unos militares: todo ciudadano tiene miembros de su familia en el ejército, y además el engrandecimiento de la nación y su presente prestigioso, y su prospero porvenir dependen de la buena organización de los institutos armados.

Apuntamos el hecho para que lo tomen en consideración los enemigos declarados del servicio general obligatorio.

El nuevo reglamento tiene muchos puntos de semejanza, en la forma, con el del ejército francés, pero en el fondo es muy prusiano. Así lo declaran periódicos tan autorizados como *L'Avenir Militaire*.

Tiene tres partes que son fundamentales y señaladas con los epígrafes siguientes:

1.ª La escuela.

2.ª El combate.

3.ª La parada.

Las dos primeras son principalísimas, porque se ocupan de la *instrucción individual*, comprendiendo en ellas el manejo del arma y de las distintas formaciones de la *sección*, de la *compañía*, del *bataillon* y de la *brigada*, en el orden cerrado y abierto.

La formación natural de la compañía es en columna de tres secciones. Desde la cual pasa a hacer todos los movimientos hasta llegar al combate.

La unidad táctica es el batallón, y al mismo tiempo, la unidad de combate, y se ha suprimido para él la formación en línea, pues no existen más que tres órdenes que pueden ser calificados de fundamentales:

La columna doble, ó sea la antigua columna sobre el centro.

La columna profunda, ó sean las columnas de cuatro compañías.

Y la línea de columnas, ó sean las cuatro compañías en columnas, situada al lado de la otra.

La segunda parte del reglamento trata del combate en todas sus manifestaciones. Estudia el orden abierto y el cerrado; el combate de guerrillas, los medios de defensa que tiene la infantería contra las otras armas, la fortificación pasajera, los servicios que son indispensables después del combate, y los caracteres de la guerra ofensiva y defensiva.

Termina con las distintas formaciones de combate para la compañía, el batallón, el regimiento y la brigada.

La tercera parte organiza las revistas de vestuario y de policía, examina todo cuanto se refiere al equipo del soldado, a la conservación de su armamento y a cuanto tiene relación con el organismo interior de los cuerpos.

En resumen: el nuevo reglamento es sencillo, práctico y sintético. Créase que en la práctica no ofrecerá grandes inconvenientes porque ante todo es de fácil aplicación.

Se le atribuye mucha importancia a las maniobras militares de este año, que serán ejecutadas por los cuerpos de guardias y el tercer cuerpo.

Se recuerda, en Alemania, que en la recepción de 1.º de Enero de este año, el viejo emperador Guillermo significó a sus Generales la importancia de aquellos ejercicios bajo el punto de vista táctico.

Las tropas que toman parte en ellas no bajan de 54 batallones, 60 escuadrones y 40 baterías; lo que da un resultado de 20 baterías por cuerpo de ejército.

Lo que más contribuye a dar interés a las maniobras, es que por primera vez todas las tropas de infantería irán armadas, equipadas y pertrechadas de nuevo, y además de esto llama mucho la atención y despierta vivísimo interés el manejo del nuevo fusil.

Los oficiales encargados por el Gobierno de ser árbitros en las maniobras de que hablamos, han sido elegidos con verdadero cuidado. El jefe para estudiar los movimientos de la caballería, que serán los primeros ejercicios, es nada menos que el Feldmarechal Príncipe Alberto de Prusia, Regente de Brunswick, y en cuanto a las maniobras de los cuerpos de ejército figuran nombres como el del General de infantería Von Shehl, jefe del cuerpo de ingenieros, reemplazado en su destino hace poco por el General Goltz; el General Von Voigts-Pohetz, Inspector general de la artillería de campaña, hombre eruditísimo y de unos profundos conocimientos en el arma a su cargo; el Mayor General Blun, director del departamento de guerra del Memshein, y otros, cuyos nombres y antecedentes no podemos recordar.

La fiesta militar de Alemania tendrá, sin duda, importancia verdadera y toda la curiosidad que reclama porque viene a ser algo como el simulacro con que inaugura su reinado el nuevo Emperador, tan aficionado a la vida del campamento y a todas las fatigas propias de la profesión de las armas.

Terminadas las maniobras los árbitros llevarán al Emperador sus informes.

El *Sironboli* con cuatro cañones y 280 hombres.

El crucero *Tripoli* con cuatro cañones y 104 hombres.

El *Le-panto* con 12 cañones de grueso calibre, cuatro cañones Armstrong, guarnecidos con virolas de 34 centímetros y carga de pólvora de 300 kilogramos.

Y además tres torpederos.

Todas las embarcaciones están provistas de torpores sistema Schwartzkopff.

AFRICA

Las noticias de Orán que se reciben de

de la diplomacia austriaca, á la que obedecen ciegamente los Gobiernos de Serbia y Rumania, por la que ven sostenida desde un principio la legalidad existente en Bulgaria.

No se comprende bien, por tanto, cómo es posible que Austria se ponga de acuerdo con Rusia para declarar que el arreglo de la cuestión búlgara depende del destronamiento de Fernando de Coburgo, á la vez que excite á los pequeños reinos de los Balcanes á pactar con el Príncipe amenazado una alianza defensiva.

Es, por consiguiente, muy probable que en San Petersburgo circulen sin serio fundamento los rumores optimistas, por más que cabe también suponer que ante el anuncio de la posible inteligencia entre Austria y Rusia, los Estados balcánicos que se han enemistado con el Czar, procuren coligarse para no ser sacrificados á mansalva en el altar de la conciliación.

Los periódicos franceses republicanos moderados, vienen reclamando en estas últimas semanas, con gran energía, la concentración republicana frente á la coalición de los elementos boulangieristas con los enemigos de la República.

De esta actitud se ha inducido que los moderados republicanos estaban dispuestos á aceptar el programa radical. *Le Temps*, que ha llevado la voz de los primeros en este largo debate, declara en su último número, que las concesiones de sus amigos no llegan á tanto.

Hay, en efecto, dice, tres ó cuatro puntos sobre los cuales los republicanos moderados no podemos transigir. No podemos transigir con la revisión, puesto que sería demoler la fortaleza que tenemos que defender, en el momento mismo en que el enemigo la sitia por todos los lados. No podemos transigir sobre la separación de la Iglesia y del Estado, porque en las actuales circunstancias, la separación sería la señal de la guerra, y esta guerra no podría hacerse sino con detrimento del Estado ó contra la libertad de la conciencia.

No podemos transigir sobre la autonomía de París, porque sería entregar la residencia del Gobierno á un Ayuntamiento que no aspira menos que á tratar con la Francia de igual á igual y á constituir un Gobierno contra otro Gobierno. No podemos transigir sobre el impuesto progresivo sobre la renta, porque todas las rentas están ya gravadas, y porque además de haber en ello un aumento intolerable de las cargas públicas, la cobranza de ese impuesto llevaría á las fortunas privadas una inquisición todavía más intolerable.

Nada nos cuesta agregar como conclusión que la concentración de los republicanos en las próximas elecciones se hará fuera de esas quimeras, ó de lo contrario dejará de hacerse.

Si los republicanos moderados se mantienen en esa actitud, claro es que el Ministerio Floquet no durará mucho.

TELEGRAMAS

(De la Agencia Fabra)

ROMA 24.—Continúa el decorado de la iglesia de San Pedro para la solemne función de difuntos que se celebrará el domingo próximo.

Su Santidad dirá la misa para la que se han repartido muchos millares de papeletas.

El Cardenal Lavignier asistirá á la solemne ceremonia.

PARIS 24.—Se están haciendo grandes trabajos para conseguir que la comisión de presupuestos desista de su empeño de introducir grandes economías en el presupuesto de Marina, para evitar una crisis ministerial.

El Almirante Krantz, Ministro de Marina, insiste en su propósito de dimitir si la comisión de presupuestos no modifica su dictamen.

PARIS 24.—Noticias oficiales de Roma niegan que el Papa esté enfermo.

PARIS 24.—El alcalde de Marsella, al frente de una comisión de Consejeros municipales (Diputados provinciales), se ha presentado al Ministro de Hacienda, señor Peytral, para pedirle el establecimiento de un hotel de Correos y Telégrafos en Marsella.

El Ministro ha acompañado á los comisionados en su visita á la comisión de presupuestos de la Cámara y ésta ha ofrecido atender la petición de los representantes de Marsella.

LONDRES 24.—Las noticias que se reciben de Suakin son cada vez más graves.

Los rebeldes siguen dirigiendo ataques á la plaza, llegando hasta los mismos muros y estableciendo un cerco que los sitiados no se atreven á romper, esperando la llegada de refuerzos.

ROMA 24.—Un cañonero italiano, con refuerzos, ha salido de Massauah para prestar socorro á la guarnición de Suakin, cada vez más amenazada por los rebeldes, que diariamente dirigen ataques contra la plaza.

EL CAIRO 24.—El Gobierno egipcio ha negado la autorización pedida por los agentes italianos para el reclutamiento de algunos centenares de sudaneses para el servicio de Massauah.

LONDRES 24.—El periódico *The Times* publica noticias de Zanzibar que hacen presagiar una sublevación general contra los alemanes.

Las noticias que ha recibido *The Times*, indican que la tripulación de un buque alemán hizo un desembarco dando una batalla á los indígenas y matando 150 de éstos.

Los indígenas han declarado que en vista de los malos tratamientos de que son objeto por parte de los alemanes, no harán ya ninguna distinción entre toda clase de europeos, tratándoles á todos con el mayor encarnizamiento.

PARIS 24.—La prensa hace grandes elogios de las patrióticas palabras pronunciadas ayer en Amiens por el Ministro de Negocios extranjeros, Sr. Goblet, en la inauguración del monumento del capitán Vogt.

Algunos periódicos dicen que el Gobierno de la República conquista cada día mayores triunfos, y piden á la Comisión de presupuestos que no provoque la dimisión del Ministro de Marina, que en los momentos actuales pudiera traer graves consecuencias.

PARIS 23.—El Sr. Le Métre de Vilers, representante de Francia en Magadascar, marchará el día 1.º de Octubre próximo, portador del gran Cordón de la Legión de Honor, que el Presidente de la República ha concedido á la Reina de Madagascár, y de los regalos que el señor Carnot la envía.

NUOVA YORK 23.—Reina gran pánico en Gairnesville con motivo de la llegada de numerosos habitantes de Jacksonville (Florida), donde la fiebre amarilla está causando horriblos estragos.

PARIS 23.—Los extractos del diario íntimo del Emperador Federico III, que publica la *Revista de Alemania*, han causado profunda sensación.

Contienen revelaciones muy interesantes, pero la que más ha llamado la atención es la que el Emperador Federico escribía el día 31 de Diciembre de 1870, y que decía:

«Nos es imposible renunciar á la Alsacia-Lorena, á pesar de que esta adquisición será bastante costosa para nosotros.»

EL CAIRO 23.—Los rebeldes de las cercanías de Suakin han tomado una actitud amenazadora.

Constantemente están dirigiendo ataques contra los fuertes y amenazando á la ciudad.

Se ha pedido un cañonero con socorros.

Un batallón de egipcios se está preparando y marchará inmediatamente para reforzar la guarnición de Suakin.

PARIS 23.—El *Diario Oficial* dispone hoy que las oficinas de Aduanas de Perthus, Bourg Madame, Urdos, Saint Laurent de Cerdans, Prats de Mollá, Aragny y Anchoa, sean cerradas á la exportación de toda clase de bebidas.

VENECIA 23.—En la clausura del Congreso literario, el Sr. D. Adolfo Calzadón pronunció un elocuente discurso en italiano, dando las gracias por la acogida que se le ha dispensado. Ocupándose del recibimiento hecho á la escuadra española en los puertos italianos, dice que esta acogida recuerda el grande hecho de la batalla de Lepanto, donde los italianos y los españoles fueron hermanos de armas.

Término expresado su ardiente voto por la unión de todas las razas latinas, que resultaron invencibles para las luchas pacíficas de las ciencias y de las artes, porque la guerra es solamente una cosa contra naturaleza.

El discurso del Sr. Calzadón fué muy aplaudido.

PARIS 23.—El Almirante Krantz, Ministro de Marina, ha declarado á la comisión de presupuestos que está firmemente resuelto á presentar la dimisión de su cargo si la comisión persiste en la reducción del presupuesto de Marina.

PARIS 23.—Ha producido mucha sensación la declaración del Ministro de Marina de abandonar el Ministerio si la comisión de presupuestos insiste en la reducción del de Marina.

AMIENTS 23.—En el cementerio de esta población se ha inaugurado hoy solemnemente el monumento levantado al capitán Vogel, muerto al defender la ciudad en 1870.

El Ministro de Negocios extranjeros, M. Goblet, pronunció un discurso, apelando á la unión de todos los franceses en torno de la bandera de la patria y del Gobierno de la República, pues la unión de todos los franceses, mejor que los ejércitos de los ejércitos, devolverá á Francia su grandeza y su poderío.

PARIS 23.—El estado del expresidente de Haití, Sr. Salomón, se ha agravado súbitamente, hasta el punto de ofrecer serios temores.

El Arzobispo de París le ha administrado los últimos Sacramentos.

EL CICLÓN EN CUBA

Por la vía extranjera recibimos periódicos de la gran Antilla, cuyas fechas alcanzan hasta el 9 de este mes. Si fuésemos á reproducir todo lo que dicen relativo á los daños ocasionados por el ciclón, no bastaría todo el periódico. Escogemos lo más culminante.

Como los periódicos que ha traído el correo ordinario sólo alcanzan el día 4, se limitan á decir que había temores de ciclón y algún detalle más.

«En Habana, á las cuatro de la tarde, comenzó á acentuarse el mal tiempo que venía reinando desde por la mañana, y á las once de la noche todo el carácter de verdadero é imponente ciclón. Los techos de las casas comenzaron á volar, y las casas comenzaron a resquebrazarse de los efectos de la lluvia torrencial que caía y de las terribles ráfagas de viento que soplaban. Los daños causados por éste han sido considerables; pero afortunadamente no se sabía hasta la fecha, de más desgracia personal que la ocurrida á un desgraciado negro en el paradero del ferrocarril de Marianao.

«El aspecto que presentaba la población en la mañana del 5 era verdaderamente lastimoso. Las muestras de los establecimientos arrancados, los techos de las casas con más ó menos deterioros, los árboles de las plazas y paseos derribados por el suelo y en algunos sitios obstruyendo el paso de los carruajes, innumerables faros del alumbrado público destruidos y en todas partes apareciendo las huellas de las pérdidas ocasionadas por el ciclón. El sabio director del observatorio meteorológico del real colegio de Belén, reverendo P. Viñes, remitió á la prensa la siguiente nota:

«Habana 5 de Septiembre de 1884, á las diez de la mañana.

«Ayer por la mañana y hasta después de medio día, el viento propendía á rolar del N. N. E. al N. y N. N. O., aunque muy lentamente; lo mismo sucedió con la corriente de las mareas. Por la tarde el viento quedó fijo al N. y N. N. E., con ligeras irregularidades; el barómetro bajaba rápidamente y el viento racheando refrescaba por momentos, menudeando los chubascos, lo que indicaba que el vórtice avanzaba casi directamente hacia la Habana y que, por consiguiente, la tempestad se inclinaba algo más al O. de lo que supuse como probable en mi comunicación anterior.

«Desde las primeras horas de la noche el viento fué retrocediendo lentamente al N. N. E., y después de media noche, estando el barómetro en su mínimo, voló rápidamente al E. y E. S. E. Coincidiendo así el mínimo barométrico con una bonanza en que aminoraron las rachas y los chubascos.

«De manera que el vórtice de la tormenta, que según los telegramas recibidos pasó al N. de Gibara, habrá entrado en la isla por el E. de Sagua, y ha cruzado al S. de la Habana á muy corta distancia en dirección al O. con muy poca inclinación al N. E., siguiendo en esta dirección llegará probablemente al Estado de Tamaulipas ó al Sur de Tejas.

«Esta tormenta, por desgracia, habrá causado grandes perjuicios en toda la Vuelta Arriba durante el día de ayer y la pasada.

noche, y será también desastrosa para la Vuelta Abajo en la madrugada y mañana de hoy.

«El mínimo barométrico tuvo lugar de doce á doce y media de la noche, siendo su altura corregida y reducida á cero y al nivel del mar de 738 m. m.; el viento en las rachas más duras llegó á adquirir una velocidad de 42 metros por segundo; la cantidad total de agua recogida en el pluviómetro es de 86 m. m. 3.»

«La comunicación telegráfica con la parte oriental de la isla quedó interrumpida ayer á las seis de la tarde, y á las diez de la noche, en la Vuelta Abajo. La línea telegráfica del ferrocarril del Oeste sólo alcanza en sus comunicaciones al Rincón.

«A las diez de la mañana de hoy se reanuda la comunicación telegráfica con Santiago de Cuba por el cable de la misma.

«El último telegrama recibido de Matanzas fué expedido á las cuatro y media de la tarde y se anuncia en él que había fuertes rachas y mucha lluvia.

Casi todos los buques surtos en bahía sufrieron averías, habiendo ido á pique dos ó tres barcos y varias lanchas.

Los muelles, todos han sufrido desperfectos de mayor ó menor importancia, y la carga existente en ellos ha tenido grandes averías.

En algunos barrios no ha quedado casa que no haya padecido algo, y el de San Lázaro era una continuación del mar.

Los teatros, los cafés, los paseos, han sufrido daños de importancia.

Los ferrocarriles también han padecido.

«Habana, 6 de Septiembre.—Los estragos del ciclón del martes han sido enormes dentro y fuera de esta ciudad. La tempestad comenzó á las once y duró catorce horas. En el Parque Central, la Plaza de Armas y otros lugares arrancó de cuajo grandes árboles que habían resistido otros años el empuje de las tempestades, arrastrándolos á considerable distancia. A las once de la noche el viento había alcanzado la velocidad de sesenta á setenta millas por hora, y arrancaba la ropa en girones, á la gente que se aventuraba á salir á la calle, hiriéndola al mismo tiempo con la multitud de tejas, ladrillos y pedruzcos de madera que volaban por el aire. El teatro de Tacón fué destruido, y la Quinta de los Molinos está hecha una completa ruina. La Quinta de Toca ha sufrido grandes desperfectos, y otro tanto ha pasado con la estación del ferrocarril del Oeste y la de los carros urbanos.

«Una pequeña máquina de vapor que se dirigía de esta ciudad á Vedado fué volada por el viento dentro de la bahía de Santa Clara. Los pasajeros resultaron ileso. En la ciudad apenas quedó una cerca en pie. En el arsenal también causó la tempestad grandes desperfectos. El remodelador Volador atracado á los muelles de San José, rompió las amarras y se fué á pique. Cinco barcas fueron echadas por el mar sobre el muelle de Caballería, y los vapores de Blanca y otros allí depositados, cuyo valor se eleva á miles de pesos. En la bahía se ahogaron varias personas.

«Habana 7 de Septiembre.—Los estragos del ciclón último exceden á cuanto se ha visto aquí en muchos años. La ruina y la destrucción atestiguan el paso del huracán por la ciudad, y no hay calle en que no haya dejado señales de su violencia. Los principales cafés, teatros y edificios públicos han sufrido desperfectos.

«En los parques y calzadas, desde la Punta de la Calzada del Monte, y en las plazas de la Infanta, Cristo, Armas y Tacón, el viento ha desarraigado inmensos árboles, transportando sus pesados troncos, en muchos casos, á varias manzanas de distancia. Algunas casas están llenas de rotos, ventanas y escorpias de todas clases que impiden el tránsito. Parte que el horror de la situación fuera mayor, el temporal destruyó casi todos los faros del alumbrado público, quedando la Habana en completa oscuridad. Los cercos de los terrenos de los clubs de pelota, Alamedas y Habana volaron como aristas. Algunas casas de madera de las afueras fueron deshechas por el viento y esparcidos sus materiales, y otras sufrieron grandes averías. El Arsenal, los teatros de Tacón é Irijos, el Louvre y otros edificios conocidos, quedaron destruidos.

«Todas las líneas telegráficas terrestres han sido derribadas por el viento, y las noticias del interior son escasas y llegan con lentitud. Pero ya se sabe lo bastante para colegir que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

«Se sabe que han recibido grandes averías trenes salidos de la ciudad por la mañana, y que los vapores de Blanca y otros que han sido inmensos los estragos en los plantíos y cosechas. Las comunicaciones telegráficas y telefónicas en la ciudad y de la ciudad con los castillos del Morro y la Cabaña han quedado interrumpidas á causa de la rotura y confusión de los alambres.

confirmando las primeras noticias sobre el tempestuoso estrago del temporal, que ha tenido su furia máxima en Matanzas, Cárdenas, Sagua y otros puntos de la costa Norte, en las cuales el mar ha hecho tanta destrucción como el viento. Las altísimas mareas han causado inundaciones en una larga extensión de territorio. En la Isabela de Sagua se han recogido 43 cadáveres de la playa. En Caibarién los daños han sido grandes y el vapor *Clara* fué arrojado sobre la playa. En el Mariel se estrelló contra unas rocas, y se perdió la goleta *Maydiana*.

«Por noticias particulares de Cárdenas, se sabe que han sido destruidos todos los muelles, se han ido á pique muchas embarcaciones y se inundó la ciudad. Los daños se calculan en un millón de pesos.»

PROVINCIAS

Anteanoche empezó Succi, en Barcelona, su ayuno de 30 días. Este ayuno prolongado, es el 25.º de Succi y el quinto que hace en público.

La comisión de médicos hizo las siguientes observaciones, que repetirá todos los días.

Peso 63'4 kilos; dinamómetro, 45; pulsaciones por minuto, 69; fuerza de espiración (expirómetro), 1850; temperatura auxiliar, 36'6; inspiraciones por minuto 22.

«En el pueblo de Alcanar (Tarragona), ha sido tan desastrosa la inundación con motivo de los últimos temporales, que ha ocasionado la pérdida de los productos del campo y cosecha de uva, á la par que el mosto que se encontraba en los lagares. Se han derrumbado tres viviendas, pereciendo en una de ellas un honrado matrimonio con dos hijos.

«En Ulldecona (de la misma provincia), también ha sido horrible la tempestad, quedando indilil la vía del ferrocarril.

«Un niño de dos años ha perecido ahogado en un pozo en el partido de Puente Tocinos.

«En el Jardín Botánico de Valencia, un individuo que iba cargado de cristales, para colocarlos en las estufas, resbaló y cayó al suelo, cortándose con aquellos las arterias, venas y tendones de una muñeca. En grave estado pasó á la Casa de Socorro.

«Se ha inaugurado en Villanueva del Grao (Valencia), una fábrica para la preparación de colores al aceite, de elaboración fina y esmerada.

«El Gobernador de la provincia de Málaga ha redactado una circular que dirigirá á los alcaldes de la misma, interesándoles introduzcan todas las economías posibles en los presupuestos, á fin de mejorar en algo la aflictiva situación de los pueblos.

«Del análisis practicado por el Laboratorio municipal de Málaga, en las muestras de cerveza fabricadas en dicha ciudad, resulta que dicho artículo está adulterado y es nocivo á la salud.

«Para fines de Octubre ó primeros de Noviembre se abrirá á la explotación la importante vía férrea de Zafra á Huelva.

«El Gobernador de Granada ha reclamado de la oficina de obras públicas de aquella provincia, donde se encuentra en la actualidad, el expediente sobre el proyecto de marginación del Genil, con el fin de ponerlo en tramitación.

LA CATÁSTROFE

DEL "SUD-AMÉRICA"

Periódicos y cartas particulares ayer recibidos relatan con todos sus pormenores este horrible accidente, ocurrido en el puerto de Las Palmas de Gran Canaria el día 13 del actual.

Serían poco más de las cinco de la mañana de ese día cuando aparecieron á la vista del aquel puerto, haciendo rumbo al fondeadero de la Luz los vapores *Habana*, de la Compañía Transatlántica Española; *Sud-América*, de la Veloce de Génova, procedente de Buenos Aires y Montevideo, y *La Princesa*, de la Transatlántica de Marsella, con destino al Río de la Plata.

El *Sud-América*, de 1.258 toneladas de registro, conduciendo 260 pasajeros y 69 tripulantes, recalaba por el Norte, mientras *La Princesa*, de 4.600 toneladas, llevando 1.300 pasajeros, lo hacía por el Sur, siguiendo una línea perpendicular á aquel. El vapor español *Habana* se mantenía á mayor distancia de éstos, andando con un cuarto de máquina.

La bahía es extensa y completamente limpia; la mar estaba lisa; el cielo despejado y sin nubes, alzándose el sol en el horizonte.

De pronto la *Princesa*, que marchaba hacia el fondeadero sin disminuir velocidad, se encuentra con *Sud-América*, que le presenta el costado de babor y le hunde la proa por el compartimiento del centro, quedando ligados ambos durante dos minutos, y yéndose á pique el italiano en menos de diez.

Como es de suponer, la escena que siguió al abordaje fué indescriptible. Los 260 pasajeros del *Sud-América*, desprendidos al choque, lanzados medio desnudos en la cubierta, mezclados hombres, mujeres y niños, dando gritos estridentes que se confundían con el ruido de va por escapándose por las válvulas del buque herido.

El accidente fué tan inesperado, á hora tan temprana, y el hundimiento del *Sud-América* tan rápido, que no dió tiempo á que acudiesen en su auxilio sino las lanchas que se hallaban próximas, entre ellas la falda de sanidad y dos botes del *Habana*.

Con tan escasos medios de salvamento y la confusión que se produjo á bordo, ocasionáronse también algunos heridos al arrojarse desde el buque naufragado á las embarcaciones inmediatas. Un grupo numeroso de pasajeros que no tuvo tiempo ni resolución para lanzarse al agua, se vió envuelto en el espantoso torbellino desarrollado por el vapor al hundirse, desapareciendo en el abismo agitando sus brazos y gritando con la mayor desesperación. Igual suerte cupo á los que se encontraban dormidos y no pudieron ganar la cubierta.

Sobre los muelles del puerto de la Luz presenciáronse después escenas desgarradoras. Naufragos casi desnudos, otros á punto de morir de asfixia, marinos y mujeres que habían perdido sus familias respectivas, y niños que lloraban la orfandad en que les dejaba sumidos la desgracia. Las autoridades de Las Palmas y el

público en masa acudió solícito á socorrer á los naufragos con vestidos, alimentos y recursos pecuniarios, prohibiendo varias familias á los niños desamparados, y la casa Swanston y Compañía, contratista de las obras del puerto de refugio, dispuso desde luego que los buzos procedieran á la extracción de los cadáveres, como así lo han hecho.

El vapor *Sud-América* se halla sumergido frente al lazareto de observación, enseñando la chimenea y sus cuatro palos, en uno de los cuales ondea todavía el pabellón italiano. Se presume hayan perecido con el buque hasta 60 personas.

La opinión pública condena al capitán de *La Princesa* como causante del sini

